

# TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO O TULAGA MAMALU MA FAAILOGA TAUALOA 2017

## SAMOA

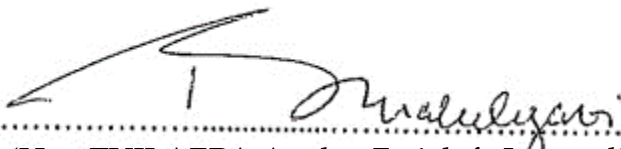
### Faamatalaga e Faamalamalama ai

#### Sini ma mafuaaga:

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e teuteu le Tulafono o Tulaga Mamalu ma Faailoga Taualoa 1999 (“Tulafono Autu”).

#### Fuaiupu:

- Fuaiupu 1:** - ua aiaia ai mo le igoa puupuu ma le amataga.
- Fuaiupu 2:** - ua aiaia ai mo se faamatalaga fou o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega a le Palemia ma le Kapeneta (“Ofisa Sili o Pulega”) ina ia faauigaina o le Failautusi a le Kapeneta.
- Fuaiupu 3:** - ua teuteu ai le fuaiupu 6(2)(b) ma le fuaiupu 8 o le Tulafono Autu, e ala i le aveesea o upu “Poloaiga Sili a Samoa” ma suia i upu “Poloaiga Aupito Sili a Samoa”.
- Fuaiupu 4:** - ua suia ai le fuaiupu 20 o le Tulafono Autu e ala i le taua e faapea o faailoga taualoa i le fuaiupu 6 e mafai ona faia mo ē ua maliliu.
- Fuaiupu 5:** - ua teuteuina ina ia aiaia ai e faapea o le Ofisa Sili o Pulega, o le Taitaifono lea, ma faaofi ai le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe e avea o se sui auai o le Komiti o Tulaga Mamalu ma Faailoga Taualoa.



.....

(Hon TUILAEPA Auelua Fatialofa Lufesoliai Lolofietele  
Neioti Aiono Galumalemana Dr. Sailele Malielegaoi)

**PALEMIA**

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO  
O TULAGA MAMALU MA FAAILOGA TAUALOA 2017**

**SAMOA**

**Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 2
3. Ua teuteuina le fuaiupu 6 ma le 8
4. Ua suia le fuaiupu 20
5. Ua teuteuina le fuaiupu 23

---

**2017, Nu.**

**O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA**

**O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Tulaga Mamalu ma Faailoga  
Taualoa 1999 (“Tulafono autu”).**

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto  
e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga:**

- (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tulaga Mamalu ma Faailoga Taualoa 2017.
- (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 2:**

I totonu o le fuaiupu 2 o le Tulafono autu; ia faaofi e faapea:

““Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega a le Palemia ma le Kapeneta” o lona uiga o le Failautusi a le Kapeneta;”.

**3. Ua teuteuina le fuaiupu 6 ma le 8:**

- (1) I totonu o fuaiupu 6(2)(b) ma le 8 o le Tulafono autu, mo upu “Poloaiga Sili a Samoa” ia suia i upu “Poloaiga Aupito Sili a Samoa”.
- (2) I totonu o le fuaiupu 6(2) o le Tulafono autu:
  - (a) i le parakalafa (c) ia aveese upu “Tulaga Muamua”;
  - (b) i le parakalafa (d) ia aveese upu “Tulaga Lua”;
  - (c) i le parakalafa (f) ia aveese upu “Tulaga Tolu”; ma
  - (d) i le parakalafa (g) ia aveese upu “Tulaga Fa”.

**4. Ua suia le fuaiupu 20:**

I totonu o le fuaiupu 20 o le Tulafono Autu, ia suia e faapea:

**“20. Faailoga mo ē ua maliliu:**

O faailoga ua faamatalaina i le fuaiupu 6, e mafai ona faia mo ē ua maliliu.”.

**5. Ua teuteuina le fuaiupu 23:**

- (1) Mo le fuaiupu 23 o le Tulafono Autu:
  - (a) i totonu o le faafuaiupu (2)(a) ma le (b) ia suia e faapea:

“(a) Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega a le Palemia ma le Kapeneta, e avea ma Taitaifono;

(b) o le Ofisa Sili o Pulega a le Matagaluega o Tupe.”;

(b) i totonu o le faafuaiupu (2)(d)(iii), mo upu o “alii ma tulafale o Samoa,” ia suia i upu “sui o nuu ma afioaga.”;

(c) i totonu o le faafuaiupu (5), ia suia e faapea:

“(5) O sui auai ona o tulaga tofi po o tagata faigaluega a le Malo o galulue i le Komiti e lē agavaa i so o se alauni mo fonotaga.”.

---